



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Gibraltar celebra el Día Internacional de Conmemoración del Holocausto

Gibraltar, 27 de enero 2022

El jueves 27 de enero, Gibraltar y el mundo entero rememoran el Día Internacional de Conmemoración del Holocausto. Un día de reunión para recordar y aprender del Holocausto en la Alemania nazi y los territorios ocupados, así como de los genocidios en Bosnia, Darfur, Camboya, Myanmar y Ruanda.

Este año, el tema seleccionado por el Patronato del Día Internacional de Conmemoración del Holocausto es “Un día”, el día en la vida de los supervivientes en el que todo cambió.

El 19 de abril de 1943, por ejemplo, los habitantes judíos del gueto de Varsovia se enfrentaron al régimen nazi y murieron más de 50.000 personas. El 12 de julio de 1995, más de 8.000 hombres y niños bosnios fueron asesinados por las tropas serbias en Srebrénica. El 17 de abril de 1975, los Jemeres Rojos entraron en la capital de Camboya, dando comienzo a cinco años de terror en los que fueron asesinadas más de dos millones de personas.

El Día Internacional de Conmemoración del Holocausto es de aprendizaje sobre el genocidio, con el propósito de construir un futuro mejor y la esperanza de que “un día” no haya más genocidios.

Cada 27 de enero, el Gobierno de Gibraltar, altos dignatarios y una sección transversal de la Comunidad, se reúnen en el Parque Commonwealth (Commonwealth Park), unidos contra el antisemitismo y la discriminación. Este año, debido a la situación actual de la pandemia de Covid, y con el fin de reducir el riesgo de transmisión, este acto no se celebrará de la forma habitual. No obstante, se anima a los ciudadanos a encender una vela en señal de recuerdo a las 21h del 27 de enero.

A las 18h del 27 de enero, el Ministerio de Igualdad ha dispuesto que la radiotelevisión gibraltareña (Gibraltar Broadcasting Corporation, GBC) emita un vídeo de la charla titulada “Aprender de Auschwitz” (Learning from Auschwitz), impartida el 7 de diciembre de 2017 por Arek Hersh, superviviente del Holocausto, y Mike Levy, asesor de Educación sobre el Holocausto. También se puede acceder al vídeo, subtitulado, desde la web del Ministerio de Igualdad: www.gibraltar.gov.gi/department-equality o desde YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=gqV6hKmsk18&t=1220s>.



COMUNICADO

La Ministra de Igualdad, Samantha Sacramento, dijo: "El Día Internacional de Conmemoración del Holocausto es muy importante y debemos destacar este 'día' para recordar los holocaustos que unas personas han causado a otras, por diferentes razones.

Debemos recordar los muchos días que cambiaron nuestra historia, en los que la vida de muchas personas cambió por el odio de un grupo de personas a otro. Odio debido a las diferencias de raza, religión, color o cultura. Queremos fomentar el debate sobre el Holocausto para que no olvidemos lo que ocurrió, con el fin de evitar y prevenir que se produzcan más atrocidades".

El Ministro Principal, Fabian Picardo, señaló: "Hoy es un día para recordar el Holocausto. No sólo el Holocausto nazi, sino también los genocidios de los que hemos sido testigos después: en Camboya, en Ruanda, en Bosnia y en Darfur.

De nuevo este año, a causa de la pandemia, no podemos conmemorar el Día como lo hemos hecho en el pasado, con una reunión pública en el Parque Commonwealth. En su lugar, se nos pide que, como hicimos el año pasado, encendamos una vela y la coloquemos junto a una ventana a las 9 de la noche, para demostrar que hay luz en la oscuridad. El tema para este Día Internacional de Conmemoración del Holocausto de este año es 'UN DÍA'.

Así que, mientras encendemos nuestras velas, confiemos en que en el futuro haya Un Día sin genocidios. Un día en el que la sociedad esté libre de odio, prejuicios y discriminación. Nunca debemos olvidar a los que perecieron en el holocausto, a los que han perecido en genocidios desde entonces, a los que fueron asesinados por ser quienes eran. Y debemos ser la luz que se alza ante los prejuicios y el odio hoy, para garantizar que nunca más haya tanta oscuridad".

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/@InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

Date: 27th January 2022

Gibraltar Commemorates International Holocaust Memorial Day

On Thursday 27th January, Gibraltar and the world marks International Holocaust Memorial Day. A day where we come together to remember and learn about the Holocaust in Nazi Germany and occupied territories, as well as genocides in Bosnia, Darfur, Cambodia, Myanmar and Rwanda.

This year, the theme selected by the Holocaust Memorial Day Trust is “One Day”, a day in the life of survivors where everything changed. On the 19th April 1943, for example, the Jewish inhabitants of the Warsaw Ghetto fought back against the Nazi regime and more than 50,000 people died. On the 12th July 1995, more than 8,000 Bosniak men and boys were murdered by Serbian troops in Srebrenica. On the 17th April 1975, the Khmer Rouge entered the capital of Cambodia and this marked the beginning of five years of terror which saw more than two million people murdered.

On Holocaust Memorial Day we learn from genocide for the purpose of building a better future with the hope that “one day” there will be no more genocides.

Every 27th January, HM Government of Gibraltar, together with senior dignitaries and a cross section of the community, stand together at Commonwealth Park, united against antisemitism and discrimination. This year due to the current COVID pandemic situation and in order to reduce the risk of transmission, this event will not be held in the usual manner. It is however encouraged that people light a candle as a mark of remembrance at 9.00pm on the 27th January.

At 6.00pm on the 27th January, the Ministry for Equality has arranged for GBC to air a video recording of the presentation titled ‘Learning From Auschwitz’ which was delivered by Mr. Arek Hersh, a Holocaust Survivor and Mr Mike Levy, a Holocaust Education Advisor on the 7th December 2017. The subtitled video can also be accessed from the Ministry of Equality website: www.gibraltar.gov.gi/department-equality or from the YouTube link: <https://www.youtube.com/watch?v=gqV6hKmsk18&t=1220s>.

The Minister for Equality, the Hon Samantha Sacramento MP, said: “International Holocaust Memorial Day is so important and we must make a point of highlighting this “one day” to remember the holocausts caused by people towards others, for different reasons. We must remember the many days that changed our history, where peoples’ lives changed because of one groups’ hatred



towards another group of fellow humans. Hatred due to differences in race, religion, colour or culture. We want to encourage the conversation about the Holocaust so that we do not forget what happened with the purpose of avoiding and preventing any further rise to atrocities.”

The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC MP, said: “Today is a day to remember the Holocaust. Not just the Nazi Holocaust, but also the genocides that we’ve seen after that; in Cambodia, in Rwanda, in Bosnia and in Darfur. Once again this year, because of the pandemic, we are unable to commemorate the day as we have done in the past with a public gathering in Commonwealth Park. Instead, we are asked to do, as we did last year, and light a candle and place it by a window at 9 o’clock tonight to signify that there is light in the darkness. The theme for this year’s Holocaust Memorial Day is ONE DAY. So, as we light our candles, let us hope that there may be One Day in the future with no genocide. One Day when society will be free from hatred, prejudice and discrimination. We must never forget those who perished in the holocaust, those who have perished in genocides since, those who were murdered for who they were. And we must be the light that stands against prejudice and hatred today to ensure that there is never such darkness again.”

ENDS